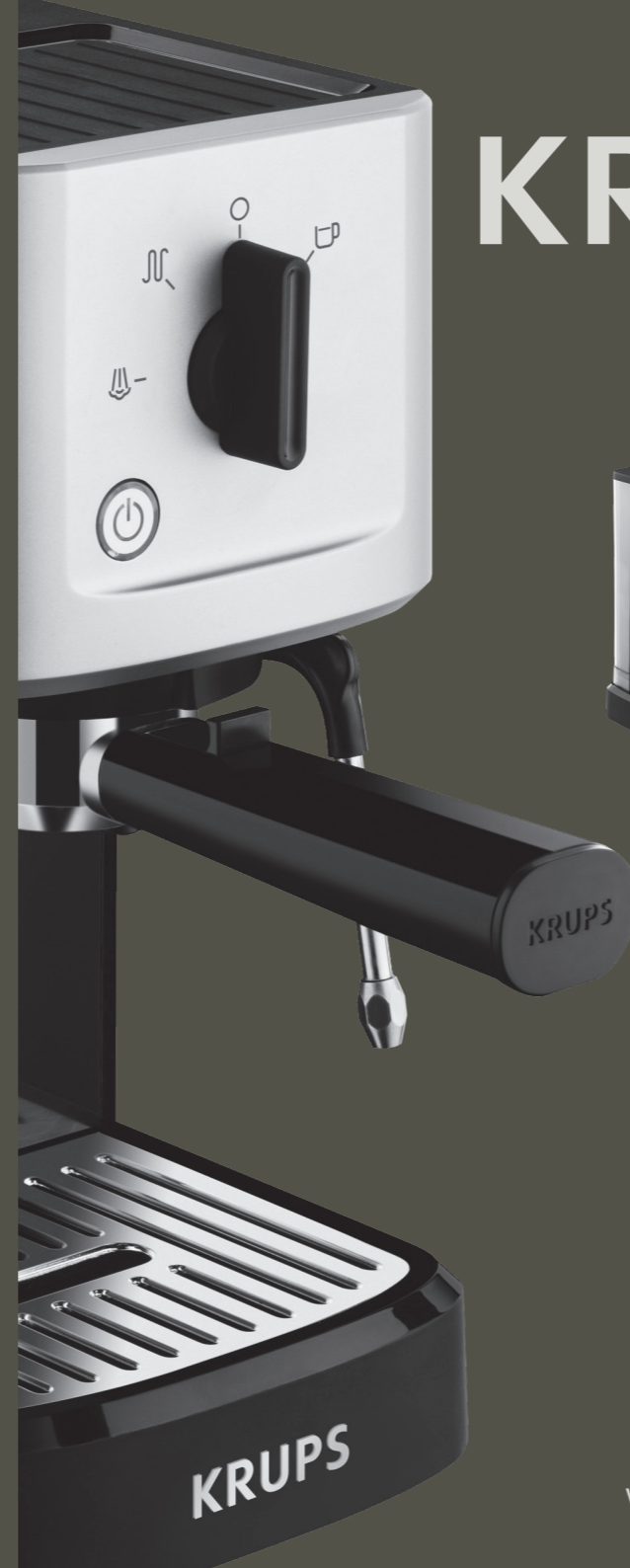


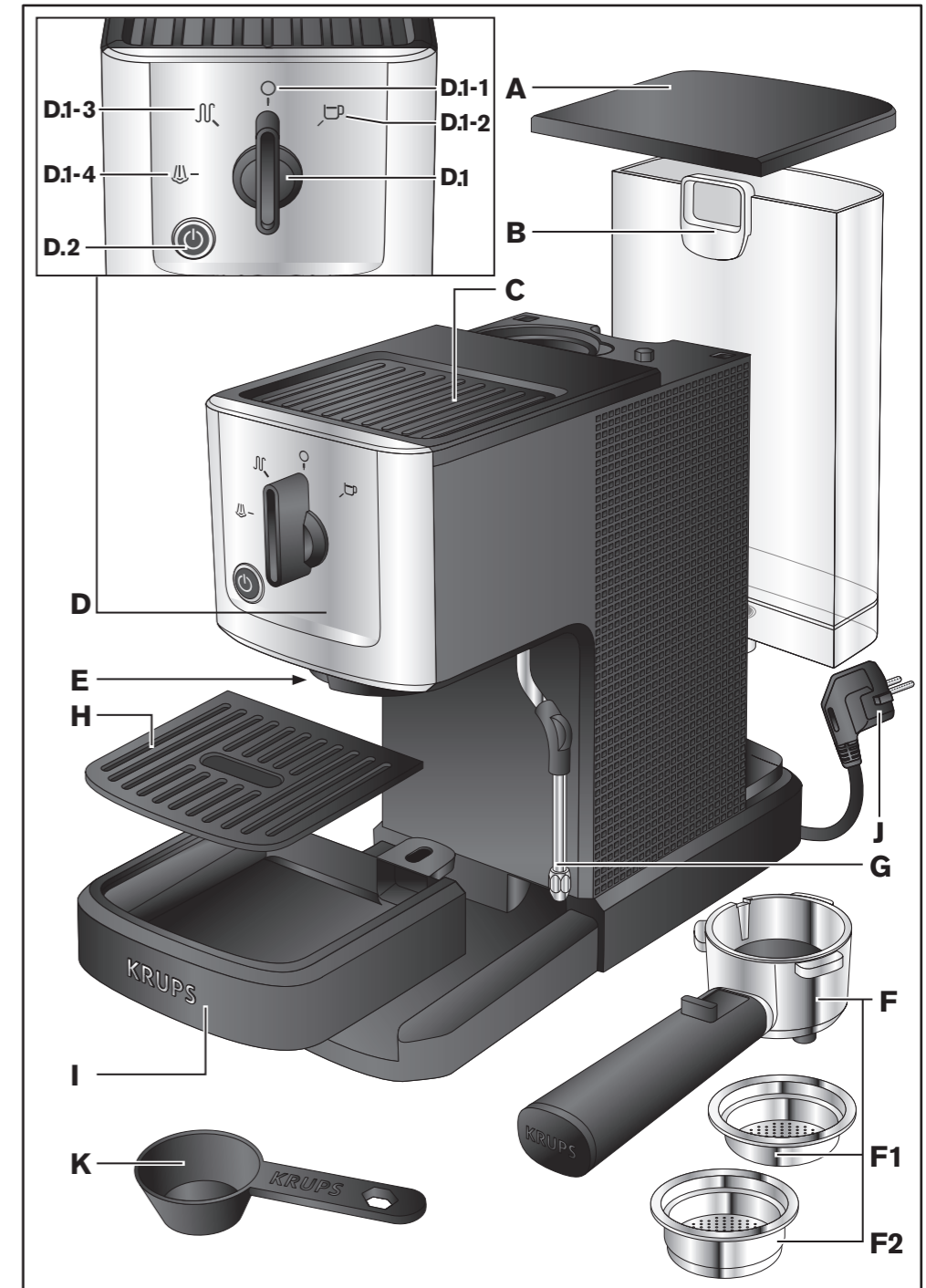
FR.....	P. 1-10
DE.....	P. 11-21
EN.....	P. 22-31
NL.....	P. 32-41
ES.....	P. 42-53
PT.....	P. 54-63
EL.....	P. 64-73
IT.....	P. 74-83
RU.....	P. 84-94
UA.....	P. 95-104
HU.....	P. 105-113
CZ.....	P. 114-122
SK.....	P. 123-131
PL.....	P. 132-141
RO.....	P. 142-151

KRUPS

XP3440



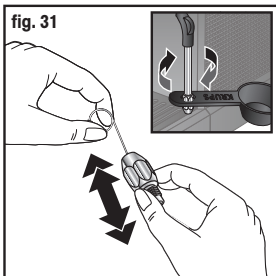
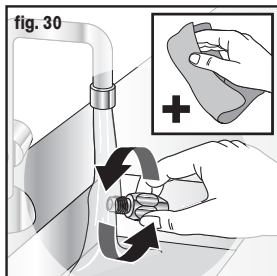
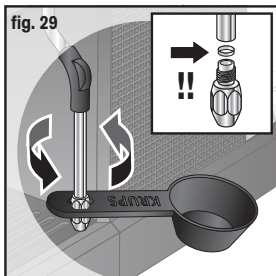
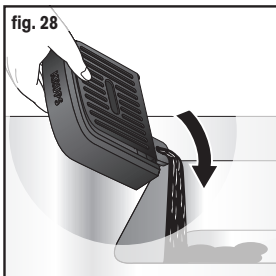
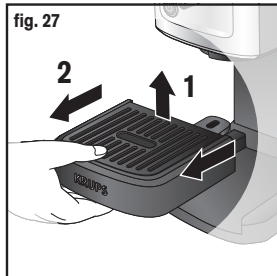
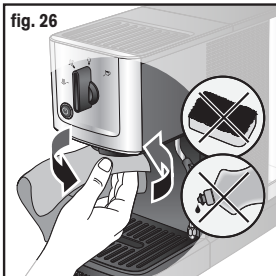
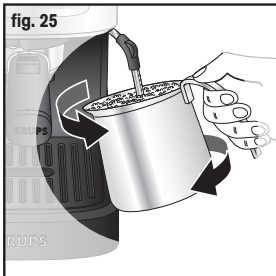
FR
DE
EN
NL
ES
PT
GR
IT
RU
UK
HU
CZ
SK
PL
RO



8080013208

KRUPS

www.krups.com



Köszönjük a KRUPS termékek iránt tanúsított bizalmát és hűségét. Ön most termékcsaládunk legkompaktabb eszpresszó kávéfőzőjét vásárolta meg.



FIGYELEM: a biztonsági előírások a készülék részét képezik. Az új készülék első használata előtt figyelmesen olvassa el az előírásokat.

LEÍRÁS

- | | |
|---|-------------------------------|
| A A víztartály fedele | E A szűrőtartó helye |
| B Kivehető víztartály | F Szűrőtartó |
| C Csészertartó lap | F1 Szűrő egy csészéhez |
| D Kezelőtábla: | F2 Szűrő két csészéhez |
| D1 Választógomb (kávé vagy gőz) | G Gőzkieresztő |
| D1-1 O helyzet /eszpresszó előmelegítés. | H Cseppfogó rács |
| D1-2 Eszpresszó készítése | I Cseppfogó tálca |
| D1-3 A gőz előmelegítése | J Tápkábel |
| D1-4 A gőz előkészítése | K Mérőkanál |
| D2 Be- / kikapcsoló gomb jelzőfényel | |

MŰSZAKI ADATOK

- Elektromágneses szivattyú: 15 bar
- Szűrőtartó
- 1 vagy 2 csésze
- Kávépárnával kompatibilis
- Gőzölés funkció
- 5 perc után automatikusan kikapcsol (környezetvédelem)
- Kivehető tartály (úrtartalom: 1,1 liter)
- Teljesítmény: 1460 W
- Feszültség: 230 V - 50 Hz
- Túlmelegedés elleni védelem
- Méretek: Mag.: 286 mm, Szél.: 145 mm, Mély.: 315 mm



FONTOS!

Tápfeszültség: ez a készülék kizárólag 230V váltóáramú feszültség alatt működik.
A használat típusa: ez a készülék KIZÁRÓLAG HÁZTARTÁSI HASZNÁLATRA SZOLGÁL

PRAKTIKUS TANÁCSOK

A legjobb, ha frissen pörkölt kávé használ. Kérje a kávépörkölő tanácsát. Pörkölés után a kávé a frissességét csak néhány hétig őrzi meg. A megfelelő csomagolás javíthatja és meghosszabbíthatja a kávé eltarthatósági idejét. Ha nem biztos a csomagolás minőségében, válasszon frissen pörkölt kávé.

A kávé mindig közvetlenül az elkészítése előtt kell megőrölni.

Milyen kávéfajtát válasszunk?

- Ha aromadús kávé szeretne

Inkább a tiszta Arabica kávé, vagy nagyobb Arabica arányú keveréket válasszon. Lehetőleg kézművesek által pörkölt kávé használjon, mert összetettebb és kifinomultabb aromájú kávé kínál. A változatos zamatokhoz próbálja ki a tiszta eredetű kávéfajtákat.

- Ha erős kávé szeretne
Keresse a Robusta kávékeverékeket, a nem meghatározott 100%-os Arabica kávé, vagy az olasz pörkölésű, vagy olasz íz meghatározású kávékat.
 - Az őrleményt tárolja hűtőszekrényben, tovább megőrzi az aromáját.
 - Ne töltsen teljesen tele a szűrőtartót, inkább használja a mérőkanalat (1 mérőkanál egy 50 ml-es csészéhez, 2 mérőkanál két 50 ml-es csészéhez). Törölje le a fölösleges kávé a szűrőtartó körül.
- Ha 5 napnál tovább nem használja a készüléket, ürítse ki és öblítse el a víztartályt.
- Mielőtt feltöltéshez vagy kiürítéshez kiemeli a víztartályt, mindig kapcsolja ki a készüléket.
- Mindig sima és stabil helyre tegye a készüléket.

ELSŐ BEKAPCSOLÁS – vagy miután a kávéfőző hosszabb időt töltött használaton kívül.

A rendszer átöblítése és előkészítése az első használat előtt.

Mielőtt a kávéfőzőt használja, tisztítsa meg a tartozékokat semleges mosószeres vízben, majd szárítsa meg őket.

Az öblítést a következő módon végezze:

- Dugja be a konnektorba a készüléket (1).
- Vegye le a fedelet (A) és emelje ki a víztartályt (B) (2).
- Töltsen fel a víztartályt szobahőmérsékletű vízzel és tegye vissza a készülékre. Ellenőrizze, hogy megfelelően a helyére került. Tegye vissza a fedelet (3-4).
- Győződjön meg róla, hogy a kapcsoló (D1) az O helyzetben legyen (D1-1) (5).
- Kapcsolja be a készüléket a be-/kikapcsoló gomb megnyomásával (D2). Rövid hang hallható, ez természetes jelenség. A szivattyú bekapcsolásakor és leállításakor keletkezik (6).
- A hőmérsékletjelző lámpa villog, majd folyamatosan világít (7).
- Tegye be a szűrőtartót (F) (örlemény nélkül) a készülékbe. Forgassa el jobbra, ütközésig (8).
- A gőzkieresztő alá tegyen egy ½ liternél nagyobb úrtartalmú edényt (9).
- Forgassa el a kapcsolót *Gőz előmelegítés* (D1-3) (10) helyzetbe.
- A gomb villog, majd folyamatosan világít. A kapcsolót ekkor elforgathatja *Gőz* (D1-4) helyzetbe, és folyassa körülbelül 20 másodpercig (11).
- Állítsa vissza a kapcsolót O (D1-1) (12) helyzetbe.
- Eztán tegyen egy ½ literes edényt a szűrőtartó alá (13).
- Forgassa a kapcsolót *Eszpresszó* (D1-2) (14) helyzetbe. Hagyon négy 50 ml-es presszócsészének megfelelő mennyiségű vizet kifolyni a tartályból. A vízfolyás megállításához forgassa a kapcsolót O (15) helyzetbe.
- Ha a víz nem folyik (szivattyú előkészítése), ismétlje meg a műveletet az elejétől.
- Hagyja lehűlni a készüléket és ismétlje meg a műveletet négyszer, közben ügyeljen rá, hogy a tartályban legyen megfelelő mennyiségű víz.
- Hagyja a készüléket lehűlni minden művelet után.
- Vegye le a tartályt, ürítse ki, öblítse el alaposan és tegye vissza a készülékbe.



FONTOS!

A készülék automatikusan kikapcsolódik, ha 5 percig nem használja, a környezet védelme érdekében.

**FONTOS!**

A készülék minden bekapcsolásakor és kikapcsolásakor (a be-kikapcsoló gomb megnyomása (D2), ez teljesen természetes dolog. A szivattyú bekapcsolásakor és leállításakor keletkezik.

ESZPRESSZÓ KÉSZÍTÉSE**FONTOS!**

Ha az eszpresszó készüléket az első alkalommal használja, „A KÉSZÜLÉK ELSŐ HASZNÁLATA” bekezdésben leírtak szerint meg kell tisztítani.

Őrölt kávéval

A kiválasztott őrlemény típusa meghatározza az eszpresszó erejét és zamatát. Minél finomabb az őrlemény, annál erősebb eszpresszót kapunk.

- Töltse fel a víztartályt szobahőmérsékletű vízzel és tegye vissza a készülékre. Ellenőrizze, hogy megfelelően a helyére került (3-4).
- Dugja be a konnektorba a készüléket (1).
- Kapcsolja be a készüléket a be-/kikapcsoló gomb megnyomásával. Rövid hang hallható, ez természetes jelenség. A szivattyú bekapcsolásakor keletkezik (6).
- A hőmérsékletjelző lámpa villog a felfűtés alatt, utána folyamatosan ég (7). A készülék ekkor használatra kész.
- Balra forgatva lazítsa ki a szűrőtartót (16).
- Tegye bele a szűrőtartóba az 1 csészéhez vagy 2 csészéhez való szűrőt (17).
- A mérőkanál segítségével tegyen bele őrölt kávé. (1 adag = 1 csésze, 2 adag = 2 csésze) a szűrőbe (18).
- Távolítsa el a fölösleges mennyiségű őrleményt a szűrőtartó széléről.
- Tegye bele a készülékbe a szűrőtartót, erősen jobbra szorítva, ütközésig (8).
- Tegyen egy vagy két csészét a szűrőtartó alatti cseppfogó tálca rácsára (19).
- Fordítsa a kapcsolót eszpresszó helyzetbe (D1-2) (19).
- Néhány másodperc múlva a kávé folyik.
- Amikor az egy vagy két csésze megtelt, állítsa a kapcsolót O helyzetbe (15).
- Vegye el a csészét.
- Balra forgatva lazítsa ki a szűrőtartót. Vegye ki a készülékből (16).
- A zacc kiürítéséhez fordítsa el a szűrőtartót és tartsa meg a nyelv segítségével, hogy csak a kávézacc hulljon ki belőle (20).
- Mossa el a szűrőtartót és a szűrőt folyó vízben, és távolítsa el a maradék kávézaccot (21).
- A jobb eredmény érdekében azt tanácsoljuk, hogy melegítse elő a tartozékokat (a szűrőtartót, szűrőt és csészét) a fenti lépéseket követve, kávé nélkül.
- Hagyja lehűlni a készüléket 5, egyenként 50 ml kávé készítése után.

Kávépárnával

A készülék kompatibilis a kávépárnával (általában 60 mm átmérőjű). Mivel az ilyen típusú párnák nem kifejezetten eszpresszó kávéfőzőkhöz készültek, kevésbé erős kávé fog kapni, mint a darált kávéval.

- Töltse fel a tartályt szobahőmérsékletű vízzel, és tegye vissza a készülékre. Ellenőrizze, hogy megfelelően a helyére került (3-4).
- Kapcsolja be a készüléket a be-/kikapcsoló gomb megnyomásával (6).
- A lámpa villog a felfűtés alatt, utána folyamatosan ég. A készülék ekkor használatra kész (7).
- Balra forgatva lazítsa ki a szűrőtartót (16). Tegyen egy kávépárnát az egy csészéhez való

szűrőtartóba. A párna egy csésze kávé készítésére szolgál. Nem tanácsos két, egymásra helyezett párnát használni (22).

- Tegye bele a készülékbe a szűrőtartót, erősen jobbra szorítva, ütközésig (8).
- Az eszpresszó elkészítéséhez ugyanazt kell tennie, mint az őrölt kávéval készülő eszpresszónál.
- Hagyja lehűlni a készüléket 5, egyenként 50 ml kávé készítése után.

GŐZFUNKCIÓ

A gőz a tej habosítására szolgál (például cappuccinó készítéséhez.)

- A gőz előállításához forgassa a kapcsolót (D1-3) *Előmelegítés* helyzetbe. (10).
- A be-/kikapcsoló gomb lámpája ismét villog, majd folyamatosan világít. A készülék ekkor használatra kész (7).
- Tegyen 60-100 ml tejet egy edénybe. A jobb eredmény érdekében azt tanácsoljuk, hogy szűk, alacsony edényt használjon, hogy elférjen a gőzfúvóka alatt. A tejnek és az edénynek hidegnek kell lennie az optimális eredményhez.
- Amint a lámpa folyamatosan ég, merítse a gőzfúvókát a tejbe úgy, hogy ne érjen az edény aljához (23).
- Forgassa a kapcsolót *gőz* helyzetbe (D1-4) (24).
- Jobb eredményt érhet el, ha az edény aljáról kezdi a tejet habosítani, de anélkül, hogy hozzáérne, körülbelül 10 másodpercig. Ezután engedje lejjebb és döntse meg fokozatosan az edényt úgy, hogy a fúvóka a tej felszínére kerüljön. Vigyázzon, hogy a fúvóka ne jöjjön ki a tejből. A jobb habosítás érdekében végezzen körkörös mozdulatokat (25).
- A tej megfelelő habosításához azt javasoljuk, hogy pasztörizált vagy UHT tejet használjon, és kerülje a nyers vagy a sovány tej használatát.
- Miután a hab elkészült, forgassa el a kapcsolót O helyzetbe (12). A készülék ekkor automatikusan lehül és szakaszosan 2 vagy 3 szivattyúzást végez. Miután ez az automatikus művelet befejeződött, készíthet egy eszpresszót.
- A gőz leállítása után tisztítsa meg gyorsan és gondosan a gőzfúvókát egy nedves szivacs segítségével (hogy a maradványok ne ragadjanak rá).
- Tegyen egy vizet tartalmazó edényt a gőzkieresztő alá és végezzen a tej habosításával azonos műveletet, hogy megfelelően megtisztuljon a fúvóka.
- A tej túlmelegedésének elkerülése érdekében ne habosítsa 60 másodpercnél tovább.
- A gőzfúvóka működése 75 másodpercre korlátozott a túlmelegedés megakadályozása érdekében.

**FONTOS!**

Figyelem! A tej kifröccsenésének megelőzése érdekében ne vegye ki a fúvókát a tej felszínére addig, amíg a gőz működik.

**FONTOS!**

Figyelem! A gőzfúvóka még forró! Vigyázzon, hogy ne égesse meg magát!



FONTOS! A gőz leállítása után tisztítsa meg azonnal és alaposan a gőzfúvókát, a következő fejezetben leírtak szerint: TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A. A készülék

- A készüléket minden tisztítás előtt húzza ki a konnektorból, és hagyja lehűlni.
- Időnként nedves szivaccsal tisztítsa meg a készülék külsejét. Rendszeresen mossa el a tartályt, a cseppfogó tálcát és a rácsot, és törölje el őket.
- Öblítse ki rendszeresen a tartály belsejét.
- Amikor egy vékony fehér réteg elhomályosítja a tartályt, vízkötlenítse (lásd a **VÍZKÖTLENÍTÉS** bekezdést).
- Ne használjon alkoholos vagy oldószeres termékeket.
- Miután kihúzta a konnektorból a készüléket, mindig tisztítsa meg a melegvíz-áteresztő rácsot és a tömítést egy nedves szivacs segítségével (26).
- Csak nedves törölruhával tisztítsa, mosószer vagy súrolószer nélkül.

B. A szűrőtartó

- Egy nedves törölruha segítségével rendszeresen tisztítsa meg a szűrőtartó üregét, hogy eltávolítsa az esetleg hozzáragadt kávémaradványokat (26).
- A főzőfej tömítésének hosszabb élettartama érdekében ne tegye a helyére a szűrőtartót, ha hosszabb ideig nem használja a kávéfőzőt.

C. A cseppfogó tálcá

A készülék minden használata után ki kell üríteni a tálcát. Ha több eszpresszót készít egymás után, rendszeresen ki kell üríteni (27-28) (körülbelül minden 5 csésze kávé után). A víz jelenléte természetes, nem szivárgásra utal. Ha szükséges, tisztítsa a cseppfogó tálcát és a rácsot vízzel és kevés enyhe mosogatószerrel. Öblítse át és szárítsa meg.

D. A gőzkieresztő

- Tegyen egy vizet tartalmazó edényt a gőzkieresztő alá.
- A gőz előállításához forgassa a kapcsolót (D1-3) *Előmelegítés* helyzetbe (10).
- A be-/kikapcsoló gomb lámpája ismét villog, majd folyamatosan világít. A készülék ekkor készen áll a gőztisztító ciklusra.
- Amint a jelzőlámpa folyamatosan világít, mérítse a gőzfúvókát a vízbe úgy, hogy ne érjen az edény aljához.
- Forgassa a kapcsolót *gőz* helyzetbe (D1-4) (24).
- Működtesse 20 másodpercig.
- A gőz leállítása után tisztítsa meg gyorsan és gondosan a gőzfúvókát egy nedves szivacs segítségével (távolítson el minden maradványt róla).
- A fúvóka vége a mérőkanál (K) segítségével leszerelhető, hogy alaposabban megtisztíthassa. Vigyázzon rá, hogy ne veszítse el a fúvóka végén lévő tömítést (29).
- Öblítse le folyó víz alatt, majd egy nedves szivaccsal távolítson el minden maradványt róla (30).
- A fúvóka kivezető nyílását egy tűvel teheti átjárhatóvá.
- Csavarja vissza a mérőkanál segítségével, ellenőrizze, hogy a tömítés rajta van-e, és győződjön meg róla, hogy a végződést megfelelően rácsavarta (31).



FONTOS!

Figyelem! A készülék egyetlen alkatrészét se tegye mosogatógépbbe.

VÍZKÖTLENÍTÉS

A készülék rendszeres vízkötlenítése, ahogyan az A és B bekezdésekben a kávéfőző és gőz funkcionál le van írva, élettartamának legfontosabb tényezője. A vízkötlenítés gyakoriságát a víz keménységének megfelelően kell meghatározni. Kérjen tanácsot az ivóvíz szolgáltatótól. Ez alatt a művelet alatt ne tegye a készüléket márvány munkaszaltra. A vízköltávolító szer hatással lehet rá.

- Segítségképpen, az alábbi táblázatban látható tájékoztató jelleggel a vízkötlenítés gyakorisága, a víz keménységétől és a kávéfőző használatától függően:

VÍZKÖTLENÍTÉSI GYAKORISÁG			
A heti átlagos kávék száma	Lágy víz (<19° TH)	Kemény víz (19°-30° TH)	Nagyon kemény víz (>30° TH)
7-nél kevesebb	Évente egyszer	8 havonta	6 havonta
7-20	4 havonta	3 havonta	2 havonta
20-nál több	3 havonta	2 havonta	Havonta

Ha kétségei vannak, célszerű havonta egy vízkötlenítést elvégezni.

A kávéfőző alábbi okokból következő meghibásodására:

- vízkötlenítés elmaradása,
- vízkövesedés,
- a tartozékok mosogatógépbbe helyezése, nem vonatkozik a jótállás.

A. A kávérendszer vízkötlenítése

- Húzza ki a készüléket a konnektorból.
- Tegye bele a készülékbe a szűrőtartót (kávé nélkül), erősen jobbra szorítva, ütközésig (8).
- Tegyen egy ½ liternél nagyobb űrtartalmú edényt a szűrőtartó alá (13).
- Ellenőrizze, hogy a kapcsoló (D1) O helyzetben legyen (D1-1) (5).
- Tölts fel a tartályt három rész víz, egy rész ecet vagy citromsav/szulfaminsav keverékével.
- Dugja be a készüléket (1). Kapcsolja be a készüléket a be-/kikapcsoló gomb megnyomásával (6).
- Amikor a ki-/bekapcsoló gomb hőmérsékletjelző lámpája folyamatosan világít, a kapcsolót (D1) *Eszpresszó* helyzetbe állíthatja (D1-2).
- Hagyja folyni a keveréket (a mennyiség 1/4-e).
- Állítsa le a készüléket a be-/kikapcsoló gomb megnyomásával, és hagyja a kapcsolót (D1) *Eszpresszó* helyzetben (D1-2).
- Várjon 5-10 percig, majd ismétlje meg a műveletet kétszer.
- Ügyeljen arra, hogy ne ürítse ki teljesen a tartályt (ha teljesen kiürült, lásd az következő bekezdést: **A KÉSZÜLÉK ELSŐ HASZNÁLATA** bekezdést).
- Kövesse a gőzfunkció vízkötlenítésére vonatkozó útmutatásokat.

B. A gőzrendszer vízkötlenítése

- Tegye ezután az edényt a gőzfúvóka alá (9)
- Forgassa a kapcsolót (D1) *gőz* (D1-4) helyzetbe (ne állítsa meg az *előmelegítés* helyzetben (D1-3)).
- Kapcsolja be a készüléket a be-/kikapcsoló gomb megnyomásával (6).
- Hagyja, hogy a keverék kifolyjon a fúvókán, amíg a gőz meg nem jelenik.

- Forgassa a kapcsolót O helyzetbe (D1-1) (12).
- A készülék ekkor automatikusan lehűl és szakaszosan 2 vagy 3 szivattyúzást végez. A meleg víz és/vagy a gőz kifolyik a cseppfogó tálcába.
- Várjon 2-4 percig és ismétlje meg a műveletet.
- Ügyeljen arra, hogy ne ürítse ki teljesen a tartályt (ha teljesen kiürült, lásd az következő bekezdést: **A KÉSZÜLÉK ELSŐ HASZNÁLATA** bekezdést).

C. Öblítés



FONTOS!

A vízkötlenítés után 2-3 alkalommal el kell öblíteni tiszta vízzel (kávé nélkül), A KÉSZÜLÉK ELSŐ HASZNÁLATA " bekezdésben leírtak szerint.

Ne feledje előlítani a gőzfűvókát. A készülék vízkötlenítése megtörtént és működésre kész.

JÓTÁLLÁS

A készülékre jótállás vonatkozik, de az útmutatóban leírtaktól eltérő bármilyen hibás csatlakoztatás, kezelés, vagy használat érvényteleníti a garanciát.

A készülék jótállása háztartási használatra vonatkozik, bármilyen minden más használat érvényteleníti a garanciát.

Vízkövesedés miatti javításokra nem vonatkozik a garancia.

Bármilyen garanciális vagy alkatrészigényével forduljon a viszonteladóhoz vagy szakszervizhez.

VÁLASZOK AZ ESETLEGES

PROBLÉMÁKRA	LEHETSÉGES OKOK	MEGOLDÁSOK
A zacc nagyon nedves.	Nem tett bele elég kávé.	Tegyen bele több kávé.
Az eszpresszó túl lassan folyik.	A kávé túl finomra van őrölve, túl zsíros vagy lisztes.	Válasszon kissé nagyobb szemcséjű kávé.
	A szűrőtartó piszkos.	Tisztítsa meg a szűrőtartót a TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS - B. A szűrőtartó . Tisztítsa meg a kávészűrőt is.
	A vízáteresztő rács elszennyeződött.	Amikor a készülék lehűlt, tisztítsa meg a vízáteresztő rácsot egy nedves szivaccsal.
	A kávéfőzőgép vízköves.	Vízkötlenítse a készüléket a használati útmutatóban leírtak szerint.
Eszpresszó készítése után víz folyik a szűrőtartóból.	Korai vízköképződés a rendkívül kemény víz miatt.	Vízkötlenítse a készüléket a használati útmutatóban leírtak szerint.

PROBLÉMÁKRA	LEHETSÉGES OKOK	MEGOLDÁSOK
Zacc van a csészében.	A szűrőtartó elszennyeződött.	Tisztítsa meg a szűrőtartót meleg vízzel.
	A kávé túl finomra van őrölve.	Használjon kissé nagyobb szemcséjű kávé.
	A szűrőtartó helyén lévő tömítés elszennyeződött.	Tisztítsa meg a szűrőtartó helyét és a tömítést egy nedves szivaccsal.
Az eszpresszó nem habos.	A kávé túl régi.	Használjon frissen darált kávé.
	A kávé nem megfelelő az eszpresszóhoz.	Használjon finomabb őrleményt.
	Túl kevés kávé van a szűrőtartóban.	Adjon hozzá több kávé.
A víztartály folyik szállítás közben.	A tartály alján lévő szelep elszennyeződött, vagy hibás.	Mossa el vízzel a tartályt és működtesse az ujjával a tartály alján lévő szelepet.
	A szelep elvízkövesedett.	Vízkötlenítse a készüléket a használati útmutatóban leírtak szerint.
Víz folyik a készülék alatt.	Belső szivárgás van.	Ellenőrizze a tartály megfelelő helyzetét. Ha a hiba továbbra is fennáll, ne használja a készüléket, forduljon egy szakszervizhez.
	A cseppfogó tálca nincs megfelelően a helyén.	Ellenőrizze, hogy a cseppfogó tálcat teljesen betolta-e a készülékbe.
	A cseppfolyó tálca kifolyik.	Ürítse ki és öblítse ki alaposan a cseppfogó tálcat, majd tegye vissza.
A csészék nem egyformán telnek meg.	A szűrőtartó elszennyeződött.	Olvassa el a TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS bekezdésben a szűrőtartó karbantartását.
A szivattyú rendellenesen zajos.	Nincs víz a tartályban.	Töltse fel a víztartályt és készítse elő ismét a szivattyút (lásd: ELSŐ HASZNÁLAT bekezdés). Lehetőleg ne ürítse ki teljesen a tartályt.

PROBLÉMÁKRA	LEHETSÉGES OKOK	MEGOLDÁSOK
Az eszpresszó a szűrőtartó oldalán szivárog.	A szűrőtartó nincs megfelelően a helyén.	Tegye helyére a szűrőtartót és rögzítse (erősen jobbra szorítva, ütközésig).
	A szűrőtartó szélét elszennyezték a kávészemcsék.	Távolítsa el a fölösleges kávé és tisztítsa meg a vízátfolyó rácst nedves szivaccsal.
	A kávépárna rosszul van elhelyezve.	Ellenőrizze, hogy a kávépárnát megfelelően tette be. A papírnak nem szabad a szűrőn kívülre kerülnie.
Az eszpresszónak rossz íze van.	Vízkezelés után nem végezte el megfelelően az öblítést.	A készüléket öblítse el a használati útmutatóban leírtak szerint, és ellenőrizze a kávé minőségét.
A készülék nem működik.	A szivattyú kiürült, mert nincs a tartályban víz.	Töltse fel a víztartályt és készítsen elő ismét a szivattyút (lásd: ELSŐ HASZNÁLAT bekezdés). Lehetőleg ne ürítse ki teljesen a tartályt.
	A kivehető víztartály rosszul van elhelyezve.	Tegye a víztartályt a helyére.
A gőzfűvóka nem habosítja fel a tejet.	A gőzfűvóka eldugult vagy vízköves.	Vízkezelés a gőzfűvókát a Vízkötlenítés bekezdés szerint, vagy tű segítségével tegye átjárhatóvá.
	A tej túl meleg.	Használjon friss tejet.
	Az edény formája nem megfelelő.	Használjon kis kancsót. Kövesse a tej habosítására vonatkozó útmutatásokat (GŐZFUNKCIÓ bekezdés).

Ha nem lehet a hiba okát megállapítani, forduljon egy szakszervizhez. Soha ne szerelje szét a készüléket! (szétszerelés esetén előfordulhat, hogy elveszíti a garanciát).

HULLADÉK ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS TERMÉKEK



Vegyünk részt a környezet védelmében!



Készüléke számos értékes és újrahasznosítható anyagot tartalmaz.



Helyezze el egy hulladékgyűjtő ponton, vagy ha nincs, akkor egy szakszervizben, hogy elvégezzék a kezelését.

Děkujeme Vám za důvěru a věrnost výrobkům KRUPS. Zakoupili jste si přístroj na přípravu espresa, který je nejkompaktnější z celého našeho sortimentu.



POZOR: bezpečnostní pokyny jsou součástí přístroje. Přečtěte si je pozorně před prvním použitím vašeho nového přístroje.

POPIS

- | | |
|--|---------------------------------|
| A Víko zásobníku na vodu | E Umístění držáku filtru |
| B Odnímatelný zásobník na vodu | F Držák filtru |
| C Odkládací plocha na šálky | F1 Filtr pro jeden šálek |
| D Ovládací panel: | F2 Filtr pro dva šálky |
| D1 Volič funkcí (káva nebo pára) | G Parní tryska |
| D1-1 Poloha O / přehřátí espreso. | H Odkapávací mřížka |
| D1-2 Příprava espresa | I Odkapávací miska |
| D1-3 Přehřev páry | J Napájecí kabel |
| D1-4 Příprava páry | K Odměrka |
| D2 Zapínač/vypínač s kontrolkou | |

TECHNICKÉ VLASTNOSTI

- Elektromagnetické čerpadlo: 15 barů
- Držák filtru
- 1 nebo 2 šálky
- Lze používat s porcovanou kávou (pody)
- Funkce pára
- Automatické vypnutí po 5 minutách (ochrana životního prostředí)
- Odnímatelný zásobník (kapacita: 1,1 litru)
- Příkon: 1460 W
- Napětí: 230 V - 50 Hz
- Bezpečnostní zařízení proti přehřátí
- Rozměry: výška 286 mm, šířka 145 mm, hloubka 315 mm



DŮLEŽITÉ!

Provozní napětí: tento přístroj je určen pouze pro použití na střídavé napětí 230V.
Typ použití: tento přístroj je určen POUZE PRO POUŽITÍ V DOMÁCNOSTI.

PRAKTICKÉ TIPY

Nejllepší je používat čerstvě praženou kávu. Zeptejte se ve své prodejně s kávou. Čerstvost kávy je zachována jen několik týdnů po pražení. Dobrý obal může zvýšit a prodloužit trvanlivost kávy. Pokud si nejste jisti kvalitou balení, vyberte kávu, která byla upražená teprve nedávno. Káva by měla být vždy umleta těsně před přípravou.

Jaký druh kávy vybrat?

- Přejete-li si kávu s bohatou chutí: Dejte přednost čisté kávě Arabica nebo směsi složené převážně z kávy Arabica. Je lepší zvolit kávu praženou dle tradiční řemeslné receptury, protože její aroma je jemnější a

plnější. Chcete-li vyzkoušet jinou chuť, zkuste kávu pure origine.

■ Přejete-li si silnou kávu:

Upřednostněte kávové směsi s Robustou nebo italskou praženou kávu či specifikovanou kávu italské chuti.

- Uchovávejte umletou kávu v ledničce, udrží si tak déle aroma.
- Nenaplňujte držák filtru až po okraj, použijte odměrku (1 polévková lžice na šálek o objemu 50 ml, 2 polévkové lžice na 2 šálky o objemu 50 ml). Odstraňte nadbytečné množství mleté kávy po obvodu držáku filtru.
- Pokud nepoužíváte přístroj déle než 5 dní, vyprázdněte ho a vypláchněte zásobník na vodu.
- Chcete-li vyprázdnit nebo naplnit zásobník na vodu, vypněte přístroj.
- Přístroj vždy umístěte na rovný a stabilní povrch.

PRVNÍ UVEDENÍ DO PROVOZU - nebo spuštění přístroje na espresso po dlouhé době nepoužívání.

Opláchnutí a příprava obvodů před prvním použitím.

Před použitím kávovaru umyjte veškeré příslušenství v mýdlové vodě, poté ho osušte.

Přístroj propláchněte následujícím způsobem:

- Zapojte přístroj (1).
- Sejměte víko (A) a vyjměte zásobník na vodu (B) (2).
- Naplňte zásobník vodou pokojové teploty a umístěte jej zpět na místo. Ujistěte se, že je zásobník řádně na svém místě. Nasaďte zpět víko (3-4).
- Ujistěte se, že je volič funkcí (D1) v poloze O (D1-1) (5).
- Zapněte přístroj stisknutím tlačítka zapnuto / vypnuto (D2). Ozve se krátké pípnutí, což je zcela normální. Zvuk odpovídá zapnutí / vypnutí funkce čerpadla (6).
- Indikátor teploty bliká a pak zůstane svítit (7).
- Držák filtru (F) (bez mleté kávy) vložte do přístroje: otočte jej ve směru hodinových ručiček doprava až na doraz (8).
- Pod parní trysku (9) vložte nádobu o objemu větším než ½ litru.
- Otočte voličem funkcí do polohy *Parní předehřev* (D1-3) (10).
- Tlačítko se rozbliká a pak zůstane svítit: můžete přepnout volič funkcí do polohy *Pára* (D1-4) na dobu cca 20 sekund (11).
- Otočte volič funkcí zpět do polohy O (D1-1) (12).
- Poté umístěte nádobu o objemu ½ litru pod držák filtru (13).
- Otočte volič funkcí do polohy *Espresso* (D-1-2) (14). Nechte vytéct ze zásobníku vodu v množství odpovídajícím 4 šálkům espresa o objemu 50ml. Chcete-li zastavit průtok vody, otočte volič funkcí do polohy O (15).
- Pokud voda neteče (nastartování čerpadla), opakujte celý postup od začátku.
- Nechte přístroj vychladnout a 4x celý postup zopakujte. Dbejte na to, aby bylo v zásobníku dostatečné množství vody.
- Mezi jednotlivými úkony nechte přístroj vychladnout.
- Vyjměte zásobník, vyprázdněte jej, důkladně opláchněte a vložte zpět do přístroje.



DŮLEŽITÉ!

Nebudete-li přístroj používat více než 5 minut, automaticky se vypne kvůli ochraně životního prostředí.



DŮLEŽITÉ!

Při každém spuštění a zastavení přístroje se ozve zvukový signál (stiskněte tlačítko zapnutí / vypnutí (D2), je to zcela normální. Zvuk odpovídá zapnutí / vypnutí funkce čerpadla.

PŘÍPRAVA ESPRESA



DŮLEŽITÉ!

Pokud se přístroj na espresso používá poprvé, je třeba ho vyčistit, jak je popsáno v odstavci „PRVNÍ UVEDENÍ DO PROVOZU“.

Použití mleté kávy

Síla a chuť espresa závisí na typu mleté kávy: čím je káva jemněji rozemletá, tím bude espreso silnější.

- Naplňte zásobník vodou pokojové teploty a umístěte jej zpět na místo. Ujistěte se, že je zásobník řádně na svém místě (3-4).
- Zapojte přístroj (1).
- Zapněte přístroj stisknutím tlačítka zapnuto / vypnuto. Ozve se krátké pípnutí, což je zcela normální. Zvuk odpovídá zapnutí funkce čerpadla (6).
- Indikátor teploty bliká během předehřívání a pak zůstane svítit (7). Přístroj je připraven k použití.
- Držák filtru uvolněte otočením doleva (16).
- Umístěte filtr pro 1 šálek nebo 2 šálky do držáku filtru (17).
- Mletou kávu nasypete pomocí odměrky. (1 dávka = 1 šálek, 2 dávky = 2 šálky) do filtru (18).
- Odstraňte nadbytečné množství mleté kávy z okraje držáku filtru.
- Držák filtru vložte do přístroje silným otočením doprava až po zarážku (8).
- Vložte jeden nebo dva šálky na mřížku odkapávací misky pod držákem filtru (19).
- Otočte volič funkcí do polohy *Espresso* (D1-2) (19).
- Po několika okamžicích začne káva téct.
- Po naplnění šálku / šálků přepněte volič funkcí do polohy O (15).
- Odejměte šálek (šálky).
- Držák filtru uvolněte otočením doleva. Vyjměte jej z přístroje (16).
- Chcete-li odstranit kávovou sedlinu, vyjměte držák filtru, přitom přidržujte jazýček filtru tak, aby nedošlo k vypadnutí kávové sedliny (20).
- Pod tekoucí vodou umyjte držák filtru a filtr - odstraníte tak zbytky mleté kávy (21).
- Pro dosažení nejlepších výsledků Vám nejprve doporučujeme nahřát příslušenství (držák filtru, filtr a šálek) dle níže uvedených kroků, aniž byste do držáku filtru nasypali mletou kávu.
- V případě, že připravíte 5 po sobě jdoucích 50 ml šálků kávy, nechte přístroj vychladnout.

Použití polštářků s porcovanou kávou

Přístroj může používat polštářky s porcovanou kávou (většinou o průměru 60 mm). Vzhledem k tomu, že tento typ polštářků není speciálně určen pro přístroje na espresso, bude výsledné espreso méně silné, než při použití mleté kávy.

- Naplňte zásobník vodou pokojové teploty a umístěte jej zpět na místo (3-4).
- Zapněte přístroj stisknutím tlačítka zapnuto / vypnuto (6).
- Indikátor teploty bliká během předehřívání a pak zůstane svítit. Přístroj je připraven k použití (7).
- Držák filtru uvolněte otočením doleva (16). Vložte porcovanou kávu do držáku filtru.

Polštářek je určen na přípravu jednoho šálku kávy. Použití 2 polštářků na sobě se nedoporučuje (22).

- Držák filtru vložte do přístroje silným otočením doprava až po zarážku (8).
- Chcete-li si připravit espresso, postupujte stejně jako při přípravě espressa s mletou kávou.
- V případě, že připravíte 5 po sobě jdoucích 50 ml šálků kávy, nechte přístroj vychladnout.

FUNKCE VYPOUŠTĚNÍ PÁRY

Pára slouží k napěnění mléka (např. pro přípravu cappuccina.)

- Pro výrobu páry otočte volič funkcí do polohy (D1-3) *Předeštev*. (10).
- Světelná kontrolka zapnutí / vypnutí začne znovu blikat a pak zůstane svítit. Přístroj je připraven k použití (7).
- Do nádoby nalijte 60-100 ml mléka. Pro dosažení nejlepšího výsledku doporučujeme používat úzkou nádobu, kterou lze postavit pod parní trysku. Abyste dosáhli optimálních výsledků, musí být mléko i nádoba velmi chladné.
- Jakmile přestane světelná kontrolka blikat, ponořte parní trysku do mléka, aniž byste se dotkli dna nádoby (23).
- Otočte voličem funkcí do polohy *pára* (D1-4) (24).
- Chcete-li dosáhnout dobrého výsledku, ponechte trysku u dna nádoby po dobu cca 10 sekund, aniž byste se dotkli dna. Poté nádobu postupně dávejte dolů a naklánějte ji tak, aby tryska stoupala k hladině mléka. Dbejte na to, aby se tryska úplně nevynořila z mléka ven. Lepšího napěnění dosáhnete krouživými pohyby (25).
- Mléko bude lépe napěněno, použijete-li pasterizované nebo UHT mléko a vyhnete se čerstvému nebo odtučněnému mléku.
- Po napěnění otočte volič funkcí do polohy O (12). V tomto okamžiku se přístroj automaticky ochladí spuštěním dvou nebo tří přerušovaných cyklů čerpání vody. Po skončení této operace můžete připravit espresso.
- Po zastavení páry je třeba rychle a důkladně vyčistit parní trysku vlhkou houbou (aby nedošlo k zaschnutí zbytků mléka).
- Umístěte nádobu s vodou pod parní trysku a stejným způsobem opakujte postup jako při napěnění mléka, důkladně tak vyčistíte trysku.
- Přehřátí mléka zabráníte tak, že pěnění nepřesáhne dobu 60 sekund.
- Chod parní trysky je omezen na dobu 75 sekund, aby se zabránilo přehřátí.



DŮLEŽITÉ!

Pozor! Abyste předešli stříkání mléka, nevynořujte trysku z mléka v době, kdy je spuštěna funkce vypouštění páry.



DŮLEŽITÉ!

Pozor! Parní tryska je ještě horká! Dávejte pozor, abyste se nespálili!



DŮLEŽITÉ! Po zastavení funkce vypouštění páry je třeba okamžitě a důkladně očistit parní trysku dle popisu v odstavci: ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

A. Přístroj

- Před čištěním odpojte napájecí šňůru a nechte přístroj vychladnout.
- Vnější část přístroje občas vyčistěte vlhkou houbou. Pravidelně myjte nádrž, odkapávací misku a mřížku. Poté je otřete do sucha.
- Pravidelně proplachujte vnitřek zásobníku na vodu.
- Když se na stěnách zásobníku na vodu objeví tenká bílá vrstva, je třeba odstranit vodní kámen (viz odstavec **ODSTRANĚNÍ VODNÍHO KAMENE**).
- Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující alkohol nebo rozpouštědlo.
- Po odpojení zařízení pravidelně čistěte vlhkou houbou těsnění a také mřížku, kterou prochází teplá voda (26).
- Čistěte pouze vlhkým hadříkem bez čisticího prostředku nebo abraziva.

B. Držák filtru

- Pomocí vlhkého hadříku pravidelně čistěte prostor držáku filtru, aby se odstranily veškeré zbytky kávy, přilepené na tomto místě (26).
- Chcete-li prodloužit životnost těsnění filtrační hlavy, nevracejte držák filtru na místo v případě, že nebudete kávovar delší dobu používat.

C. Odkapávací miska

Po každém použití přístroje je třeba misku vyprázdnit. Pokud připravujete několik káv za sebou, je vhodné misku pravidelně vyprázdnit (27-28) (přibližně po každých 5 šálkách). Přítomnost vody je normální a není známkou jejího úniku. Pokud je to nutné, očistěte odkapávací misku s mřížkou s pomocí vody a malého množství jemného přípravku na nádobí. Opláchněte a osušte.

D. Parní tryska

- Pod parní trysku vložte nádobu s vodou.
- Pro výrobu páry otočte voličem funkcí do polohy (D1-3) *Předeštev* (10).
- Světelná kontrolka zapnutí / vypnutí začne znovu blikat a pak zůstane svítit. Přístroj je připraven na parní cyklus čištění.
- Jakmile přestane světelná kontrolka blikat, ponořte parní trysku do vody, aniž byste se dotkli dna nádoby.
- Otočte voličem funkcí do polohy *pára* (D1-4) (24).
- Nechte zapnuté po dobu 20 sekund.
- Po zastavení páry je třeba rychle a důkladně vyčistit parní trysku vlhkou houbou (aby došlo k odstranění všech zbytků).
- Konec parní trysky může být odstraněn pomocí odměrné lžičky (K), čištění tak bude důkladnější. Dávejte pozor, abyste neztratili ochranný díl (29).
- Opláchněte jej pod tekoucí vodou a poté vlhkou houbou odstraňte všechny zbytky (30).
- Výstupní otvor trysky můžete uvolnit pomocí jehly.
- Nasadte jej zpět s pomocí odměrné lžičky, zkontrolujte nasazení ochranného dílu a ujistěte se, že je konec řádně nasazen (31).



DŮLEŽITÉ!

Pozor! Nemyjte žádnou část tohoto přístroje v myčce na nádobí.

ODSTRANĚNÍ VODNÍHO KAMENE

Pravidelné odstraňování vodního kamene z přístroje dle odstavců A a B pro funkci káva a pára, je nejlepší způsob, jak zajistit dlouhou životnost přístroje. Frekvence odstraňování vodního kamene musí být přizpůsobena tvrdosti vody. Nechte si poradit od místního dodavatele vody. Během odstraňování vodního kamene neumísťujte přístroj na mramorovou desku. Prostředek proti vodnímu kameni by ji mohl poškodit.

- Níže uvádíme orientační tabulku s frekvencí odstraňování vodního kamene v závislosti na tvrdosti vody a používání přístroje:

FREKVENCE ODSTRANOVÁNÍ VODNÍHO KAMENE			
Průměrný počet šálků kávy týdně	Měkká voda (<19°th)	Tvrdá voda (19-30°th)	Velmi tvrdá voda (>30°th)
Méně než 7	Jednou za rok	Jednou za 8 měsíců	Jednou za 6 měsíců
7 až 20	Jednou za 4 měsíce	Jednou za 3 měsíce	Jednou za 2 měsíce
Více než 20	Jednou za 3 měsíce	Jednou za 2 měsíce	Každý měsíc

V případě pochybností se doporučuje přístroj odvápnovat každý měsíc.

Na opravy kávovaru v důsledku:

- nedostatečného odvápnování,
 - usazeného vodního kamene,
 - mytí příslušenství v myčce na nádobí,
- se nevztahuje záruka.

A. Odstranění vodního kamene z okruhu kávy

- Odpojte přístroj.
- Nasadte držák filtru (F) (bez mleté kávy) do přístroje a zajistěte jej otočením doprava až k zarážce (8).
- Pod držák filtru (13) umístěte nádobu o objemu větším než ½ litru.
- Zkontrolujte, zda je volič funkcí (D1) v poloze O (D1-1) (5).
- Naplňte nádrž směsí ze tří dílů vody a jednoho dílu octa nebo kyseliny citrónové / sulfamové.
- Zapněte přístroj (1). Zapněte přístroj stisknutím tlačítka zapnuto / vypnuto (6).
- Jakmile zůstane indikátor teploty startovacího tlačítka rozsvícen, můžete přepnout volič funkcí (D1) do polohy *espresso* (D1-2).
- Nechte směs vytéct (1/4 objemu).
- Vypněte přístroj stisknutím tlačítka zapnutí / vypnutí a ponecháním voliče funkcí (D1) v poloze *espresso* (D1-2).
- Počkejte 5 až 10 minut, potom tento postup dvakrát zopakujte.
- Dbejte na to, abyste zásobník nevyprázdnili úplně (v případě vypnutí viz odstavec: **PRVNÍ UVEDENÍ DO PROVOZU**).
- Nyní postupujte podle pokynů pro odstraňování vodního kamene z okruhu páry.

B. Odstranění vodního kamene z okruhu páry

- Umístěte nádobu pod parní trysku (9).
- Otočte volič funkcí (D1) do polohy *pára* (D1-4) (bez zastavení v poloze *předehřev* (D1-3)).
- Zapněte přístroj stisknutím tlačítka zapnuto / vypnuto (6).

- Směs se nechá protékat tryskou až do té chvíle, kdy se objeví pára.
- Otočte voličem funkcí zpět do polohy O (D1-1) (12).
- V tomto okamžiku se přístroj automaticky ochladí spuštěním dvou nebo tří přerušovaných cyklů čerpání vody. Teplá voda a / nebo pára proudí do odkapávací misky.
- Počkejte 2 až 4 minuty, potom tento postup dvakrát zopakujte.
- Dbejte na to, abyste zásobník nevyprázdnili úplně (v případě vypnutí viz odstavec: **PRVNÍ UVEDENÍ DO PROVOZU**).

C. Proplachování



DŮLEŽITÉ!

Po odstranění vodního kamene přístroj propláchněte 2 až 3 krát čistou vodou (bez mleté kávy), jak je popsáno v odstavci „PRVNÍ UVEDENÍ DO PROVOZU“. Nezapomeňte opláchnout parní trysku. Přístroj je odvápněn a znovu připraven k provozu.

ZÁRUKA

Na přístroj se vztahuje záruka, která však zaniká při jakémkoliv chybném připojení přístroje a při manipulaci nebo používání, které neodpovídají pokynům uvedeným v tomto návodu. Tento přístroj je určen výhradně k domácímu použití, při jakémkoliv jiném použití záruka zaniká.

Záruka se nevztahuje na žádné opravy z důvodu zanesení vodním kamenem.

V případě, že se vyskytnou jakékoliv poprodejní problémy nebo problémy týkající se náhradních dílů, obraťte se na Vašeho prodejce nebo na autorizované servisní středisko.

PŘÍPADNÉ PROBLÉMY A JEJICH ŘEŠENÍ

PROBLÉMY	MOŽNÉ PŘÍČINY	ŘEŠENÍ
Kávová sedlina je příliš vlhká.	Nevložili jste dostatečné množství mleté kávy.	Přidejte více kávy.
Espresso teče příliš pomalu.	Mletá káva je příliš jemná, příliš mastná nebo má moučnou strukturu.	Použijte kávu, která bude namletá hruběji.
	Držák filtru je znečištěn.	Vyčistěte držák filtru podle pokynů v odstavci ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA - B. Držák filtru . Také vyčistěte filtr na kávu.
	Mřížka, přes kterou protéká voda, je znečištěná.	Po ochlazení přístroje očistěte vlhkou houbou mřížku, přes kterou protéká voda.
Po výrobě espresa teče voda z držáku filtru.	V přístroji je usazen vodní kámen.	Odvápněte přístroj dle pokynů v návodu.
	Předčasné usazování vodního kamene kvůli příliš tvrdé vodě.	Odvápněte přístroj dle pokynů v návodu.

PROBLÉMY	MOŽNÉ PŘÍČINY	ŘEŠENÍ
Přítomnost kávové sedliny v šálku.	Držák filtru je znečištěn.	Vyčistěte držák filtru pomocí teplé vody.
	Káva je namleta příliš jemně.	Použijte kávu, která bude namletá hruběji.
	Ucpání těsnění v místě, kam patří držák filtru.	Vyčistěte toto místo a těsnění vlhkou houbou.
Espresso nemá pěnu.	Mletá káva je příliš stará.	Použijte čerstvě namletou kávu.
	Mletá káva není vhodná pro espresso.	Používejte jemněji namletou kávu.
	V držáku filtru je příliš malé množství mleté kávy.	Přidejte mletou kávu.
Při přenášení vytéká ze zásobníku voda.	Klapka na dně zásobníku je znečištěná nebo poškozená.	Umyjte zásobník a prstem pohybujte klapkou na dně zásobníku.
	Klapka je zablokována vodním kamenem.	Odvápněte přístroj dle pokynů v návodu.
Pod přístrojem vytéká voda.	Únik vody z přístroje.	Zkontrolujte správnou polohu zásobníku na vodu. Pokud problém přetrvává, nepoužívejte přístroj a obraťte se na autorizované servisní středisko.
	Odkapávací miska není správně umístěna.	Zkontrolujte, zda je odkapávací miska správně umístěna ve spodní části přístroje.
	Odkapávací miska přetéká.	Vyprázdněte a vypláchněte odkapávací misku, poté ji vraťte na místo.
Šálky jsou naplněny nerovnoměrně.	Držák filtru je znečištěn.	Viz odstavec ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA pro údržbu držáku filtru.
Čerpadlo je abnormálně hlučné.	V zásobníku není voda.	Naplňte zásobník vodou a zapněte čerpadlo (viz odstavec: PRVNÍ UVEDENÍ DO PROVOZU). Nevyprazdňujte zásobník úplně.

PROBLÉMY	MOŽNÉ PŘÍČINY	ŘEŠENÍ
Espresso vytéká po stranách držáku filtru.	Držák filtru není správně umístěn.	Nasadte držák filtru na místo a zajistěte jej (otočte jej doprava až na doraz).
	Okraj držáku filtru je zanesen mletou kávou.	Odstraňte přebytečné množství mleté kávy a vlhkou houbou vyčistěte mřížku, kterou protéká voda.
	Porcovaná káva je špatně vložena do držáku filtru.	Ujistěte se, že je porcovaná káva správně vložena: papír by neměl přesahovat ven z filtru.
Espresso má špatnou chuť.	Po odstranění vodního kamene nebyl přístroj řádně propláchnut.	Propláchněte přístroj podle pokynů uvedených v tomto návodu k použití a zkontrolujte kvalitu kávy.
Přístroj nefunguje.	Čerpadlo se vypnulo kvůli nedostatku vody.	Naplňte zásobník vodou a zapněte čerpadlo (viz odstavec: PRVNÍ UVEDENÍ DO PROVOZU). Nevyprazdňujte zásobník úplně.
	Odnímatelný zásobník vody je špatně umístěn.	Umístěte zásobník vody správně.
Parní tryska nevytváří pěnu.	Parní tryska je ucpaná nebo zanesená vodním kamenem.	Odstraňte vodní kámen z trysky dle odstavce Odstranění vodního kamene nebo ji vyčistěte pomocí jehly.
	Mléko je příliš horké.	Použijte chladné mléko.
	Tvar nádoby není vhodný.	Použijte malý džbán. Dodržujte pokyny pro napěnění mléka (odstavec FUNKCE VYPOUŠTĚNÍ PÁRY).

Pokud není možné zjistit příčinu poruchy, obraťte se na autorizovaný servis. Nikdy přístroj nerozebírejte! (v případě demontáže záruka zaniká).

ELEKTRICKÉ NEBO ELEKTRONICKÉ ZAŘÍZENÍ PO UPLYNUTÍ ŽIVOTNOSTI



■ Chraňme životní prostředí!

- ⓘ Spotřebič obsahuje hodnotné nebo recyklovatelné materiály.
- ♻️ Odveďte ho do sběrného místa nebo do autorizovaného servisního střediska za účelem jeho likvidace.

Ďakujeme Vám za Vašu dôveru a Vašu vernosť výrobkom Krups. Práve ste si zakúpili najkompaktnejší prístroj na prípravu espressa v našom sortimente.



Upozornenie: bezpečnostné pokyny sú súčasťou zariadenia. Pred prvým použitím vášho nového zariadenia si ich pozorne prečítajte.

POPIS

- | | |
|---|---|
| A Kryt nádrže na vodu | E Miesto pre držiak filtra |
| B Vyberateľná nádrž na vodu | F Držiak filtra |
| C Panel na šálky | F1 Filtrovacia vložka na jednu šálku |
| D Ovládací panel: | F2 Filtrovacia vložka na dve šálky |
| D1 Prepínacie tlačidlo (káva alebo para) | G Parná tryska |
| D1-1 Poloha O / predohrev espressa. | H Odkvapkávací mriežka |
| D1-2 Príprava espressa | I Odkvapkávací miska |
| D1-3 Parný predohrev | J Napájací kábel |
| D1-4 Príprava pary | K Odmerka |
| D2 Hlavný vypínač s kontrolkou | |

TECHNICKÉ VLASTNOSTI

- Elektromagnetické čerpadlo: 15 barov
- Držiak filtra
- 1 alebo 2 šálky
- Kompatibilné elastické kapsule.
- Parná funkcia
- Automatické vypnutie po 5 minútach (ochrana životného prostredia)
- Vyberateľná nádrž na vodu (objem: 1,1 litra)
- Výkon: 1460 W
- Napájanie: 230 V - 50 Hz
- Bezpečnostné zariadenie proti prehriatiu
- Rozmery: V 286 mm, D 145 mm, H 315 mm



DÔLEŽITÉ!

Prevádzkové napätie: Toto zariadenie je určené iba pre použitie so striedavým prúdom 230 V.

Spôsob použitia: Tento prístroj je určený pre POUŽITIE LEN V DOMÁCNOSTI.

TIPY

Je najlepšie používať čerstvo upraženú kávu. Opýtajte sa svojho predajcu kávy. Čerstvosť kávy sa zachová len niekoľko týždňov po pražení. Dobrý obal môže zvýšiť a predĺžiť trvanlivosť kávy. Ak si nie ste istí kvalitou balíčka, vyberte si čerstvo upraženú kávu.

Káva musí byť vždy zomletá tesne pred jej prípravou.

Akú odrodu kávy vybrať?

- Káva s bohatou chuťou

Uprednostnite čistú Arabicu alebo zmes zloženú hlavne z kávy Arabica.

Dajte prednosť ručne upraženej káve, pretože ponúka väčšiu zložitosť a jemnosť v arómach. Ak chcete zmeniť chute, skúste kávu čistého pôvodu (pure origin).

- Silné kávy

Uprednostnite zmes kávy Robusta - neurčenej 100% Arabicy - alebo taliansku praženú kávu prípadne kávu s typickou talianskou chuťou.

- Zomletú kávu uchovávajte v chladničke, udržiava si tak dlhšie svoju arómu.
- Nenapĺňajte držiak filtra úplne doplna, ale použite odmerku (1 lyžička na 50 ml šálku, 2 lyžičky na 2 šálky 50 ml). Odstráňte nadbytočnú kávu z obvodu držiaka filtra.
- Ak nepoužívate prístroj dlhšie ako 5 dní, vyprázdnite a opláchnite nádrž na vodu.
- Pred vybratím nádrže pre naplnenie alebo vylitie, vždy vypnite napájanie prístroja.
- Prístroj vždy umiestnite na rovnú a stabilnú plochu.

PRVÉ UVEDENIE DO PREVÁDZKY - alebo po dlhšej dobe nepoužívania vášho espressa.

Opláchnutie a príprava obvodov pred prvým použitím.

Pred použitím kávovaru umyte všetko príslušenstvo v mydlovej vode, opláchnite a osušte.

Vypláchnutie vykonajte nasledujúcim spôsobom:

- Zapojte prístroj (1).
- Zložte veko (A) a vyberte nádrž na vodu (B) (2).
- Naplňte nádrž vodou s izbovou teplotou a vložte ju do prístroja. Skontrolujte, či je dobre umiestnená na svoje miesto. Nasadte kryt (3-4).
- Uistite sa, že prepínač (D1) je v polohe O (D1-1) (5).
- Zapnite prístroj stlačením hlavného vypínača (D2). Zaznie krátke pípnutie. Je to úplne normálne. Oznamuje sa tým zapnutie / vypnutie funkcie čerpadla (6).
- Kontrolka teploty bliká a potom zostane svietiť (7).
- Vložte držiak filtra (F) (bez zomletej kávy) do prístroja a pevne ho zatočte doprava až na doraz (8).
- Položte viac ako pollitrovú nádobu pod parnú trysku (9).
- Otočte prepínač do polohy *Parný predohrev* (D1-3) (10).
- Tlačidlo bliká a potom zostane svietiť: potom môžete prepnúť prepínač do polohy *Para* (D1-4) po dobu 20 sekúnd (11).
- Vráťte prepínač do polohy O (D1-1) (12).
- Potom podložte viac ako pollitrovú nádobu pod držiak filtra (13).
- Otočte prepínač do polohy *Espresso* (D-1-2) (14). Nechajte vyteciť zo zásobníka vodu primerane k 4 šálkam espressa o objeme 50ml. Ak chcete zastaviť vytekanie vody, otočte prepínač do polohy O (15).
- Ak voda netečie (prečerpávanie), zopakujte postup od začiatku.
- Nechajte vychladnúť prístroj a zopakujte tento postup 4 krát. Uistite sa, že v nádrži je dostatočné množstvo vody.
- Nechajte vychladnúť prístroj medzi jednotlivými postupmi.
- Vyberte nádrž, vyprázdnite ju, dôkladne opláchnite a vložte späť do prístroja.



DÔLEŽITÉ!

Po 5 minútach nepoužívania sa prístroj automaticky vypne za účelom ochrany životného prostredia.

**DÔLEŽITÉ!**

Pri každom zapnutí a vypnutí sa ozve pípnutie (stlačenie hlavného vypínača (D2)), je to úplne normálne. Oznamuje sa tým zapnutie / vypnutie funkcie čerpadla.

PRÍPRAVA ESPRESSA**DÔLEŽITÉ!**

Ak espresso používate prvýkrát, je potrebné zariadenie vyčistiť, ako je popísané v časti „PRVÉ UVEDENIE DO PREVÁDZKY“.

Použitie mletej kávy

Spôsob zomletia kávy, ktorý si vyberiete, určuje silu a chuť vášho espresa. Čím jemnejšie je káva zomletá, tým plnohodnotnejšie espresso získate.

- Naplňte nádrž vodou s izbovou teplotou a vložte ju do prístroja. Skontrolujte, či je dobre umiestnená na svoje miesto (3-4).
- Zapojte prístroj (1).
- Zapnite prístroj stlačením hlavného vypínača. Zaznie krátke pípnutie. Je to úplne normálne. Oznamuje sa tým zapnutie funkcie čerpadla (6).
- Kontrolka teploty bliká počas predhrievania a potom zostane svietiť (7). Prístroj je pripravený na použitie.
- Uvoľnite držiak filtra otočením doľava (16).
- Do držiaka filtra vložte filtrovaciu vložku pre 1 šálku alebo 2 šálky (17).
- Pomocou odmerky pridajte zomletú kávu. (1 dávka = 1 šálka, 2 dávky = 2 šálky) do filtra (18).
- Odstráňte nadbytočnú kávu z obvodu držiaka filtra.
- Vložte držiak filtra do prístroja a pevne ho zatočte doprava až na doraz (8).
- Umiestnite jednu alebo dve šálky na odkvapkávaciu mriežku pod držiak filtra (19).
- Otočte prepínač do polohy *espresso* (D1-2) (19).
- Za chvíľu začne káva vytekať.
- Keď sa šálky naplnia, prepnite prepínač do polohy O (15).
- Vezmite šálky.
- Uvoľnite držiak filtra otočením doľava. Vyberte ho z prístroja.
- Ak chcete vyspať kávový odpad, pretočte držiak filtra, pridržujte filter s jazýčkom, aby nevyšiel spolu s odpadom (20).
- Pod tečúcou vodou umyte držiak filtra a odstráňte zvyšky kávy (21).
- Pre dosiahnutie najlepších výsledkov vám odporúčame najprv ohriať príslušenstvo (držiak filtra, filter a šálku) postupom podľa vyššie uvedených krokov, ale bez kávy.
- Nechajte vychladnúť prístroj, ak ste za sebou uvarili 5 káv (50 ml).

Použitie kapsúl

Prístroj je kompatibilný s mäkkými kapsulami (obvykle s priemerom 60 mm). Tieto kapsule nie sú špeciálne navrhnuté pre espresso kávovary. Dostanete menej energické espresso ako pri mletej káve.

- Naplňte nádrž vodou s izbovou teplotou a vložte ju do prístroja (3-4).
- Zapnite prístroj stlačením hlavného vypínača (6).
- Kontrolka bliká počas predhrievania a potom zostane svietiť. Prístroj je pripravený na použitie (7).
- Uvoľnite držiak filtra otočením doľava (16). Umiestnite kapsulu do držiaku filtra. Kapsula je určená na prípravu jednej šálky kávy. Neodporúčame použiť 2 kapsúl naraz.

- Vložte držiak filtra do prístroja a pevne ho zatočte doprava až na doraz (8).
- Ak chcete pripraviť espresso, postupujte rovnako ako pri príprave espresa so zomletou kávou.
- Nechajte vychladnúť prístroj, ak ste za sebou uvarili 5 káv (50 ml).

PARNÁ FUNKCIA

Para sa používa pre napenenie mlieka (napr. na prípravu cappuccina.)

- Na výrobu pary otočte prepínač do polohy (D1-3) *Predohrev*. (10).
- Hlavný vypínač sa opäť rozblinká a potom zostane svietiť. Prístroj je pripravený na použitie (7).
- Do pohára nalejte 60-100 ml mlieka. Pre dosiahnutie najlepších výsledkov vám odporúčame používať úzku nádobu, ktorú je možno postaviť pod parnú trysku. Mlieko a jeho nádoba musia byť dobre vychladené pre dosiahnutie optimálnych výsledkov.
- Keď kontrolka prestane blikáť, ponorte parnú trysku do mlieka tak, aby sa nedotýkala dna pohára (23).
- Otočte prepínač do polohy *Para* (D1-4) (24).
- Pre dosiahnutie najlepších výsledkov mlieko napeňte približne 10 sekúnd od dna nádoby tak, aby ste sa ho nedotýkali. Potom nádobu postupne dávajte dole a nakláňajte ju tak, aby tryska stúpala k hladine mlieka. Pozor na to, aby sa tryska nevynorila z mlieka. Ak chcete zlepšiť penenie, vykonávajte krúživé pohyby (25).
- Ak chcete získať dobré napenené mlieko, odporúčame používať pasterizované alebo UHT mlieko a nepoužívajte surové alebo odtučnené mlieko.
- Keď vytvoríte penu, otočte prepínač do polohy O (12). V tomto okamihu sa prístroj automaticky ochladzuje spustením dvoch alebo troch prerušovaných cyklov čerpania. Po dokončení tohto automatického cyklu, môžete začať pripravovať espresso.
- Po zastavení pary rýchlo a dôkladne očistite parnú trysku vlhkou špongiou (aby sa neprilepili zvyšky).
- Pod parnú trysku podložte nádobu s vodou a zopakujte postup ako pre napenenie mlieka za účelom správneho vyčistenia trysky.
- Aby sa zabránilo prehriatiu mlieka, neprekročte čas 60 sekúnd napeňovania.
- Používanie parnej trysky je obmedzené na 75 sekúnd, aby sa zabránilo prehriatiu.

**DÔLEŽITÉ!**

Upozornenie! Aby sa zabránilo striekaniu mlieka, nevyberajte trysku z mlieka počas tvorby pary.

**DÔLEŽITÉ!**

Upozornenie! Parná tryska je ešte horúca! Dávajte pozor, aby ste sa nepopálili!



DÔLEŽITÉ! Po vypnutí pary ihneď a dôkladne vyčistite parnú trysku, ako je popísané v časti: ČISTENIE A ÚDRŽBA.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

A. Prístroj

- Pred čistením odpojte napájaciu zásuvku a nechajte prístroj vychladnúť.
- Vyčistite občas aj vonkajší povrch prístroja vlhkou hubkou. Pravidelne umývajte nádrž, odkvapkávacia misku, mriežku a poutierajte.
- Pravidelne umývajte vnútro nádrže.
- Ak tenká biela vrstva zakalí nádrž, vykonajte postup na odstránenie vodného kameňa (pozrite časť **ODSTRÁNENIE VODNÉHO KAMEŇA**).
- Nepoužívajte čistiace prostriedky obsahujúce alkohol alebo rozpúšťadlá.
- Po odpojení zariadenia pravidelne vyčistite vlhkou hubkou (26) mriežku a tesnenie, ktorými prechádza horúca voda.
- Čistite iba vlhkou handričkou bez čistiaceho prostriedku alebo abrazíva.

B. Držiak filtra

- Vlhkou handričkou pravidelne čistite priestor uchytenia držiaka filtra, aby sa odstránili všetky prilepené zvyšky kávy (26) na tomto mieste.
- Ak chcete predĺžiť životnosť tesnenia varnej hlavy, nenasadzujte držiak filtra v prípade predĺženej nečinnosti kávovaru.

C. Odkvapkávacia miska

Po každom použití musí byť spotrebič vyprázdnený. Ak sa pripravuje niekoľko espresso káv za sebou, je potrebné prístroj pravidelne vyprázdňovať (27-28) (približne každých 5 šálok espressa). Prítomnosť vody je normálna a nie je známkou netesnosti. Ak je potrebné, vyčistite odkvapkávacia misku a mriežku vodou s jemným umývacím prostriedkom. Opláchnite a osušte.

D. Parná tryska

- Pod parnú trysku umiestnite nádobu s vodou.
- Na výrobu pary otočte prepínač do polohy (D1-3) *Predohrev* (10).
- Hlavný vypínač sa opäť rozbliká a potom zostane svietiť. Prístroj je teraz pripravený na cyklus parného čistenia.
- Keď kontrolka prestane blikáť, ponorte parnú trysku do vody tak, aby sa nedotýkala dna.
- Otočte prepínač do polohy *Para* (D1-4) (24).
- Nechajte pracovať po dobu 20 sekúnd.
- Po zastavení pary dôkladne očistite parnú trysku vlhkou špongiou (odstráňte všetky nečistoty).
- Násadka trysky môže byť odstránená pomocou odmerky (K) pre dôkladnejšie vyčistenie. Dávajte pozor, aby ste nestratili tesnenie na tejto násadke (29).
- Opláchnite pod tečúcou vodou a potom použite vlhku špongiu na odstránenie všetkých nečistôt (30).
- Môžete prečistiť výstupný otvor trysky s ihlou.
- Zaskrutkujte ju pomocou odmerky. Skontrolujte prítomnosť tesnenia a uistite sa, že násadka je riadne priskrutkovaná (31).

DÔLEŽITÉ!

Upozornenie! Neumývajte žiadne časti tohto prístroja v umývačke riadu.



ODSTRÁNENIE VODNÉHO KAMEŇA

Pravidelné odstraňovanie vodného kameňa, ako je popísané v častiach A a B pre prípravu kávy a parnú funkciu, je základným predpokladom dlhšej životnosti zariadenia. Frekvencia odstraňovania vodného kameňa musí byť prispôbená tvrdosti vody. Nechajte si poradiť od miestneho distribútora vody.

Počas tohto postupu neumiestňujte prístroj na mramorovú dosku. Odstraňovač vodného kameňa by by ju mohol poškodiť.

- Ako pomôcka vám posluží nižšie uvedená orientačná tabuľka frekvencie odstraňovania vodného kameňa v závislosti na tvrdosti vody a používaní spotrebiča:

FREKVENCIA ODSTRÁNENIA VODNÉHO KAMEŇA			
Priemerný počet káv týždenne	Mäkká voda (<19 ° th)	Tvrdá voda (19-30° th)	Veľmi tvrdá voda (30-30° th)
Menej ako 7	1 krát ročne	Raz za 8 mesiacov	Raz za 6 mesiacov
Od 7 do 20	Raz za 4 mesiace	Raz za 3 mesiace	Raz za 2 mesiace
Viac ako 20	Raz za 3 mesiace	Raz za 2 mesiace	Každý mesiac

V prípade pochybností vám odporúčame vykonávať odvápnovanie každý mesiac.

Na akékoľvek opravy kávovaru v dôsledku:

- nevykonania odvápnovania,
- usadenia vodného kameňa,
- umývania príslušenstva v umývačke riadu, sa nevzťahuje záruka.

A. Odstránenie vodného kameňa z obvodov kávovaru

- Odpojte spotrebič.
- Vložte držiak filtra (bez zomletej kávy) do prístroja a pevne ho zatočte doprava až na doraz (8).
- Podložte viac ako pollitrovú nádobu pod držiak filtra (13).
- Uistite sa, že prepínač (D1) je naozaj v polohe O (D1-1) (5).
- Naplňte nádrž zmesou troch dielov vody a jedného dielu octu alebo kyseliny citrónovej/amidosulfónovej.
- Pripojte spotrebič (1). Zapnite prístroj stlačením hlavného vypínača (6).
- Keď kontrolka teploty hlavného vypínača zostane svietiť, môžete prepnúť prepínač (D1) do polohy *Espresso* (D1-2).
- Nechajte vytiecť zmes (1/4 objemu).
- Zastavte prístroj stlačením hlavného vypínača a nechajte prepínač (D1) v polohe *Espresso* (D1-2).
- Počkajte 5 až 10 minút, potom zopakujte postup ešte dvakrát.
- Dbajte na to, aby ste celkom nevyprázdňovali nádrž (v prípade vyprázdnenia pozrite časť: **PRVÉ UVEDENIE DO PREVÁDZKY**).
- Teraz postupujte podľa pokynov pre odstraňovanie vodného kameňa pre parnú funkciu.

B. Odstránenie vodného kameňa z parného obvodu

- Umiestnite nádobu pod parnú trysku (9).
- Otočte prepínač (D1) do polohy *Para* (D1-4) (bez zastavenia v polohe *Predohrev* (D1-3)).

- Zapnite prístroj stlačením hlavného vypínača (6).
- Nechajte zmes pretekať tryskou až do príchodu pary.
- Otočte prepínač do polohy O (D1-1) (12).
- V tomto okamihu sa prístroj automaticky ochladzuje spustením dvoch alebo troch prerušovaných cyklov čerpania. Teplá voda a / alebo para vyteká do odkvapkávacej misky.
- Počkajte 2 až 4 minúty, potom zopakujte postup.
- Dbajte na to, aby ste celkom nevyprázdnilí nádrž (v prípade vyprázdnenia pozrite časť: **PRVÉ UVEDENIE DO PREVÁDZKY**).

C. Vyplachovanie



DÔLEŽITÉ!

Po odstránení vodného kameňa vykonajte 2-3 krát opláchnutie čistou vodou (bez kávy), ako je popísané v časti „**PRVÉ UVEDENIE DO PREVÁDZKY**“. Nezabudnite opláchnuť parnú trysku. Spotrebič je odvápnenny a pripravený na prevádzku.

ZÁRUKA

Na váš spotrebič sa vzťahuje záruka, ale akékoľvek chybné pripojenie, manipulácia alebo použitie, iné ako popísané v návode na obsluhu, vedie k zrušeniu záruky.

Na tento výrobok sa vzťahuje záruka v rámci domáceho použitia. Na akékoľvek iné použitie sa záruka nevzťahuje.

Záruka sa nevzťahuje na žiadne opravy z dôvodu zanesenia vodným kameňom.

Ak máte po kúpe spotrebiča akýkoľvek problém alebo potrebujete náhradné diely, obráťte sa na svojho predajcu alebo autorizované servisné stredisko.

ODPOVEDE NA MOŽNÉ PROBLÉMY

PROBLÉMY	MOŽNÉ PRÍČINY	RIEŠENIA
Kávová usadenina je príliš vlhká.	Nedali ste dosť zomletej kávy.	Pridajte kávu.
Espresso tečie príliš pomaly.	Zomletá káva je príliš jemná, príliš masťná alebo múčna.	Vyberte mierne hrubšie zomletie.
	Držiak filtra je znečistený.	Vyčistite držiak filtra podľa pokynov v časti ČISTENIE A ÚDRŽBA - B. Držiak filtra . Tiež vyčistite filter na kávu.
	Prechodová mriežka vody je upchatá.	Keď sa prístroj ochladí, vyčistite prechodovú mriežku vlhkou hubkou.
Váš prístroj je zanesený vodným kameňom.	Odvápnite prístroj podľa uvedeného návodu.	
Voda vyteká z držiaka filtra po príprave espressa.	Predčasná tvorba vodného kameňa kvôli veľmi tvrdej vode.	Odvápnite prístroj podľa uvedeného návodu.

PROBLÉMY	MOŽNÉ PRÍČINY	RIEŠENIA
Prítomnosť kávového odpadu v šálke.	Držiak filtra je znečistený.	Vyčistite držiak filtra v horúcej vode.
	Káva je zomletá príliš jemne.	Vyberte mierne hrubšie zomletie.
	Miesto uchytenia držiaka filtra je znečistené.	Vyčistite uchytenie držiaka filtra a tesnenie vlhkou hubkou.
Espresso nemá penu.	Zomletá káva je príliš stará.	Použite čerstvo zomletú kávu.
	Zomletá káva nie je vhodná na espresso.	Použite jemnejšie zomletú kávu.
	Je príliš málo zomletej kávy v držiaku filtra.	Pridajte zomletú kávu.
Vodná nádrž netesní počas premiestňovania.	Ventil dna nádrže je znečistený alebo poškodený.	Umyte vodou a vyskúšajte prstom ventil na dne nádrže.
	Ventil je znečistený vodným kameňom.	Odvápnite prístroj podľa uvedeného návodu.
Únik vody pod prístrojom.	Netesnosť vo vnútri prístroja.	Skontrolujte správne umiestnenie nádrže. Ak problém pretrváva, nepoužívajte spotrebič a obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
	Odkvapkávacia miska nie je správne nainštalovaná.	Uistite sa, že odkvapkávacia miska je správne umiestnená na spodnej strane prístroja.
	Odkvapkávacia miska preteká.	Vyprázdnite a vypláchnite odkvapkávaciu misku a vráťte ju naspäť.
Šálky sa naplňujú nerovnomerne.	Držiak filtra je znečistený.	Pozrite si časť ČISTENIE A ÚDRŽBA pre údržbu držiaka filtra.
Čerpadlo je príliš hlučné.	Chýba voda v nádrži.	Naplňte nádrž na vodu a prepláchnite čerpadlo (viď kapitola: PRVÉ UVEDENIE DO PREVÁDZKY). Zabráňte úplnému vyprázdneniu nádrže.
Espresso vyteká na bokoch držiaka filtra.	Držiak filtra nie je správne umiestnený.	Nasadte držiak filtra na jeho miesto a dotiahnite (otočte zľava doprava až na doraz).
	Okraj držiaka filtra je znečistený zomletou kávu.	Odstňte prebytočnú kávu a vyčistite priechod vody vlhkou hubkou.
	Kapsula je nesprávne umiestnená.	Skontrolujte správne vloženie kapsule: papier nesmie presahovať z filtra.

PROBLÉMY	MOŽNÉ PRÍČINY	RIEŠENIA
Vaše espresso má zlú chuť.	Po odstránení vodného kameňa nebolo správne vykonané opláchnutie.	Opláchnite spotrebič v súlade s pokynmi a skontrolujte kvalitu kávy.
Spotrebič nefunguje.	Čerpadlo sa vypne kvôli nedostatku vody.	Naplňte nádrž na vodu a prepláchnite čerpadlo (viď kapitola: PRVÉ UVEDENIE DO PREVÁDZKY). Zabraňte úplnému vyprázdneniu nádrže.
	Vyberateľná nádrž na vodu je nesprávne umiestnená.	Správne umiestnite nádrž na vodu.
Parná tryska nespěňuje mlieko.	Parná tryska je upchaná alebo zanesená vodným kameňom.	Odvápnite parnú trysku podľa návodu Odstraňovanie vodného kameňa alebo ju vyčistite pomocou ihly.
	Mlieko je príliš horúce.	Používajte čerstvé mlieko.
	Tvar nádoby nie je vhodný.	Použite malý džbán. Dodržujte pokyny pre napenenie mlieka (časť PARNÁ FUNKCIA).

Ak nie je možné zistiť príčinu poruchy, obráťte sa na autorizovaný servis. Nikdy spotrebič nerozoberajte! (V prípade demontáže už záruka nebude platiť).

ELEKTRICKÉ ALEBO ELEKTRONICKÉ VÝROBKY NA KONCI ŽIVOTNOSTI



- Podielajme sa na ochrane životného prostredia!
- Váš spotrebič obsahuje hodnotné materiály, ktoré je možné recyklovať.
- Odovzdajte ho na zberné miesto alebo v prípade poruchy do autorizovaného servisného strediska, ktoré zabezpečí jeho zlikvidovanie.

Děkujeme za Państwa zaufanie i wierność produktom marki KRUPS. Właśnie zakupili Państwo najbardziej kompaktowy ekspres do kawy z całej naszej oferty modelowej.



UWAGA! wskazówki dotyczące bezpieczeństwa dołączono do urządzenia. Przed pierwszym użyciem urządzenia należy uważnie je przeczytać.

OPIS

- | | |
|--|----------------------------------|
| A Pokrywa zbiornika na wodę | E Miejsce mocowania kolby |
| B Wyjmowany zbiornik na wodę | F Kolba |
| C Tacka do podgrzewania filiżanek | F1 Sitko na 1 filiżankę |
| D Panel sterowania: | F2 Sitko na 2 filiżanki |
| D1 Przełącznik wyboru (kawa lub para) | G Dysza pary |
| D1-1 Pozycja O/podgrzewanie espresso | H Kratka ociekowa |
| D1-2 Przygotowywanie espresso | I Tacka ociekowa |
| D1-3 Podgrzewanie pary | J Przewód zasilający |
| D1-4 Przygotowywanie pary | K Łyżeczka-miarka |
| D2 Podświetlany przycisk włącz/wyłącz | |

PARAMETRY TECHNICZNE

- Pompa elektromagnetyczna: 15 bar
- Kolba
- 1 lub 2 filiżanki
- Możliwość stosowania miękkich szaszetek
- Funkcja pary
- Automatyczne wyłączenie po 5 minutach (ochrona środowiska)
- Wyjmowany zbiornik (pojemność: 1,1 litra)
- Moc: 1460 W
- Napięcie: 230 V - 50 Hz
- Zabezpieczenia przed przegrzaniem
- Wymiary: wys. 286 mm, dł. 145 mm, gł. 315 mm



WAŻNE!
Napięcie użytkowania: urządzenie powinno być zasilane wyłącznie prądem zmiennym 230 V.
Rodzaj użytkowania: urządzenie to jest przeznaczone WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU DOMOWEGO.

WSKAZÓWKI PRAKTYCZNE

Najlepiej jest używać kawy świeżo palonej. O radę można zapytać swojego sprzedawcę kawy lub baristę. Kawa utrzymuje świeżość tylko przez kilka tygodni po paleniu. Dobre opakowanie jest w stanie wydłużyć czas przechowywania kawy. W razie wątpliwości odnośnie jakości opakowania lepiej jest wybrać kawę świeżo paloną. Kawę powinno się zawsze mieć bezpośrednio przed parzeniem.

Jaki rodzaj kawy wybrać?